

**Совет**

Distr.: General  
27 April 2012  
Russian  
Original: English

**Восемнадцатая сессия**

Кингстон, Ямайка

16–27 июля 2012 года

**Процедура рассмотрения заявок на утверждение планов работы по разведке полиметаллических конкреций****Записка Секретариата**

1. Предназначение настоящей записки состоит в том, чтобы помочь Совету Международного органа по морскому дну, снабдив его кратким изложением процедуры рассмотрения Юридической и технической комиссией и Советом заявок на утверждение планов работы по разведке полиметаллических конкреций в Районе. Эта процедура требует, чтобы Юридическая и техническая комиссия анализировала каждую заявку и представляла свой доклад и рекомендацию Совету, которому затем предстоит рассмотреть заявку в соответствии с пунктами 11 и 12 раздела 3 приложения к Соглашению об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года.

**I. Рассмотрение заявок Юридической и технической комиссией**

2. Порядок оценки Юридической и технической комиссией заявок на утверждение планов работы по разведке полиметаллических конкреций излагается в правиле 21 Правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе. Согласно пункту 11 правила 21, Комиссия обязана применять Правила, а также нормы, правила и процедуры Органа на единообразной и недискриминационной основе. Кроме того, пункт 9 правила 21 требует, чтобы при рассмотрении предлагаемого плана работы по разведке Комиссия принимала во внимание принципы, политику и цели в отношении деятельности в Районе, как это предусмотрено в части XI и приложении III Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву и в Соглашении.

3. От Комиссии требуется вынесение перечисляемых ниже объективных определений.



4. Во-первых, как предусмотрено в пункте 3 правила 21, Комиссия определяет:

- a) выполнил ли заявитель положения Правил;
- b) взял ли заявитель на себя обязательства и представил ли заверения, указанные в правиле 14;
- c) располагает ли заявитель финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;
- d) выполнил ли заявитель надлежащим образом свои обязательства в связи с любым предыдущим контрактом с Органом.

5. Чтобы ответить на эти вопросы, Комиссии нужно будет рассматривать следующие моменты:

- a) Выполнил ли заявитель положения Правил?
  - i) Обладает ли заявитель правом подавать заявку (т. е. относится ли он к имеющим такое право субъектам, указанным в пункте «а» или «б» правила 9)?
  - ii) Составлена ли заявка по надлежащей форме, предписываемой правилом 10 и приложением II?
  - iii) Имеется ли должным образом оформленное удостоверение о поручительстве (правило 11)?
  - iv) Представил ли заявитель достаточно данных и информации, чтобы обозначить разведочный район и зарезервированный район, как предусмотрено в правилах 15 и 16 и разделе II приложения II?
  - v) Когда заявка затрагивает зарезервированный район, отвечает ли заявитель требованиям правила 17?
  - vi) Приводятся ли в заявке данные и информация, предусмотренные правилом 18?
  - vii) Уплатил ли заявитель надлежащие сборы (правило 19)?
- b) Взял ли заявитель на себя обязательства и представил ли заверения, указанные в правиле 14?

Правило 14 требует оформления письменного обязательства.

- c) Располагает ли заявитель финансовыми и техническими возможностями для осуществления предлагаемого плана работы по разведке?

Соответствующие критерии излагаются в правиле 12; критерии варьируются в зависимости от того, под какую категорию субъектов подпадает заявитель.

- i) Подпадает ли заявитель под категорию субъектов, к которой применяется пункт 2 правила 12?
- ii) Если заявка представлена Предприятием, отвечает ли она требованиям пункта 3 правила 12?

iii) Если заявка представлена государством или государственным предприятием помимо субъекта, указанного в пункте 1(a)(ii) или (iii) резолюции II, содержит ли она заявление государства или поручившегося государства, удостоверяющее, что заявитель располагает необходимыми финансовыми ресурсами на покрытие сметных расходов по предлагаемому плану работы по разведке (правило 12(4))?

iv) Для всех прочих категорий заявителей помимо упомянутых в пункте 2 правила 12, как предусмотрено в пункте 5 правила 12, содержит ли заявка копии проверенных финансовых ведомостей (включая балансовые ведомости и отчеты о прибылях и убытках) за последние три года, составленные в соответствии с международно принятыми принципами учета и заверенные надлежащим образом квалифицированной аудиторской фирмой?

v) Если заявителем является дочерняя компания другого субъекта, то содержит ли заявка копии таких финансовых ведомостей этого субъекта и заявление последнего о том, что заявитель будет располагать финансовыми ресурсами на осуществление плана работы по разведке, каковое заявление составляется в соответствии с международно принятыми принципами учета и заверяется надлежащим образом квалифицированной аудиторской фирмой?

vi) Если заявителем является недавно созданный субъект и заверенной балансовой ведомости не имеется, содержит ли заявка условную балансовую ведомость, заверенную соответствующим должностным лицом заявителя?

vii) Если заявитель находится под контролем государства или государственного предприятия, содержит ли заявка заявление этого государства или государственного предприятия, удостоверяющее, что заявитель будет располагать финансовыми ресурсами на осуществление плана работы по разведке?

viii) Если заявителем является партнерство или консорциум субъектов, осуществляющих совместную деятельность, предоставил ли каждый участник этого партнерства или консорциума финансовую и техническую информацию, необходимую для оценки возможностей заявителя (правило 12(8))?

ix) Как предусмотрено в пункте 6 правила 12, если субъект, упомянутый в пункте 5 правила 12, намеревается финансировать предлагаемый план работы по разведке за счет займов, указывается ли в его заявке сумма таких займов, сроки их погашения и процентная ставка?

x) Как предусмотрено в пункте 7 правила 12, для оценки технических возможностей включает ли заявка:

«а) общее описание имеющихся у заявителя опыта, знаний, навыков, технической квалификации и специальной подготовки для осуществления предлагаемого плана работы по разведке;

б) общее описание оборудования и методов, которые намечается использовать при осуществлении предлагаемого плана работы по развед-

ке, и другую не имеющую характера собственности информацию о характеристиках такой технологии;

с) общее описание имеющихся у заявителя финансовых и технических возможностей реагировать на любые инциденты или действия, причиняющие серьезный ущерб морской среде?» Эти требования применимы ко всем заявкам, за исключением предусмотренных в пункте 2 правила 12.

д) Выполнил ли заявитель надлежащим образом свои обязательства в связи с любым предыдущим контрактом с Органом?

В соответствии с правилом 13, если заявитель или — в случае представления заявки партнерством или консорциумом субъектов, осуществляющих деятельность совместно, — любой участник партнерства или консорциума ранее заключал какой-либо контракт с Органом, указаны ли в заявке: а) дата предыдущего контракта (контрактов), б) дата представления, условное обозначение и название каждого отчета, представленного Органу в связи с контрактом (контрактами), и с) дата прекращения контракта (контрактов).

6. Если ответы на все эти вопросы являются положительными, то, как предусмотрено в пункте 4 правила 21, Комиссия в соответствии с требованиями, установленными в Правилах, и своими процедурами определяет, будет ли предлагаемый план работы по разведке:

а) обеспечивать эффективную охрану здоровья и безопасности людей;

б) обеспечивать эффективную защиту и сохранение морской среды;

с) обеспечивать, чтобы установки не сооружались там, где это может создать помехи для использования признанных морских путей, имеющих существенное значение для международного судоходства, или в районах ведения интенсивной рыбопромысловой деятельности.

7. В пункте 5 правила 21 предусматривается: «если Комиссия определяет, что заявитель выполнил требования пункта 3 и что предлагаемый план работы по разведке удовлетворяет требованиям пункта 4, она рекомендует Совету утвердить план работы по разведке».

8. В пункте 6 правила 21 излагаются обстоятельства, при которых Комиссия не рекомендует план работы к утверждению. Эти обстоятельства возникают, «если указанный в предлагаемом плане работы по разведке район или его часть включены в:

а) какой-либо утвержденный Советом план работы по разведке полиметаллических конкреций;

б) какой-либо утвержденный Советом план работы по разведке или разработке других ресурсов, если такой предлагаемый план работы по разведке полиметаллических конкреций может повлечь за собой ненужные помехи в отношении деятельности по такому утвержденному плану работы по таким другим ресурсам;

с) какой-либо район, разработка которого запрещена Советом, поскольку имеются существенные доказательства, указывающие на риск причинения серьезного ущерба морской среде;

d) предлагаемый план работы по разведке, который был представлен или в отношении которого было представлено поручительство государством, уже имеющим:

i) планы работы по разведке и разработке или только по разработке в незарезервированных районах, которые в совокупности с любой частью района, указанного в заявке, превышают по размерам 30 процентов круга площадью 400 000 квадратных километров, центром которого является центр любой части района, указанного в предлагаемом плане работы;

ii) планы работы по разведке и разработке или только по разработке в незарезервированных районах, совокупная площадь которых составляет 2 процента от той части Района, которая не зарезервирована или запрещена к разработке в соответствии с пунктом 2(x) статьи 162 Конвенции».

9. Это объективные критерии. Вместе с тем, если Комиссия считает, что заявка не соответствует Правилам, она через Генерального секретаря уведомляет об этом заявителя в письменном виде, указывая причины. Заявитель может в течение 45 дней с момента такого уведомления исправить свою заявку. Если после дальнейшего рассмотрения Комиссия приходит к мнению о том, что ей не следует рекомендовать план работы по разведке к утверждению, то она сообщает об этом заявителю и предоставляет ему еще одну возможность сделать представления в течение 30 дней с момента получения такой информации.

10. Наконец, пункт 10 правила 21 требует, чтобы Комиссия рассматривала все заявки оперативно и представляла Совету свой доклад и рекомендации при первой же возможности с учетом графика заседаний Органа.

## **II. Рассмотрение и утверждение заявок Советом на основании рекомендаций Комиссии**

11. Порядок рассмотрения и утверждения Советом планов работы по разведке излагается в правиле 22. Совету надлежит рассматривать доклады и рекомендации Комиссии, касающиеся утверждения планов работы по разведке, в соответствии с пунктами 11 и 12 раздела 3 приложения к Соглашению.

12. Согласно пункту 11 раздела 3 приложения к Соглашению, Совет утверждает рекомендацию Комиссии, если только большинство в две трети его членов, присутствующих и участвующих в голосовании в каждой из камер Совета, не постановляет отклонить план работы. Если Совет не выносит решения по рекомендации об утверждении плана работы в предписанный срок, то по истечении этого срока рекомендация считается утвержденной Советом. Предписанный срок составляет обычно 60 дней, если только Совет не условливается о более длительном сроке. Если Комиссия рекомендует отклонить план работы или не выносит рекомендацию, Совет может, несмотря на это, утвердить план работы в соответствии со своими правилами процедуры, регулируемыми порядком принятия решений по вопросам сущности.

13. В соответствии с пунктом 3 статьи 153 Конвенции и пункту 6(b) раздела 1 приложения к Соглашению утвержденный план работы по разведке имеет форму контракта, заключенного между Органом и заявителем. Поэтому после утверждения плана работы Совет просит Генерального секретаря оформить

план работы по разведке полиметаллических конкреций в виде контракта между Органом и заявителем, как предписано в приложении 3 к Правилам. Контракт включает изложенные в приложении 4 стандартные условия, действующие на дату вступления контракта в силу. Контракт подписывается Генеральным секретарем от имени Органа и заявителем. Затем Генеральный секретарь в письменном виде уведомляет всех членов Органа о заключении контракта, как это предусматривается в правиле 23.

---